

Statt Karten.

Die Verlobung meiner jüngsten Tochter Käthe mit dem Kaufmann Herrn Otto Betterlein, Łódź gebe ich hiermit bekannt.

Frau Hedwig Florel.

Meine Verlobung mit Fräulein Käthe Florel beehre ich mich hiermit anzuzeigen.

Otto Betterlein.

Bydgoszcz den 20. September 1926.

Statt Karten.

Ihre Vermählung geben bekannt

Georg Florel

Frieda Florel geb. Zettweiler.

Bydgoszcz, den 20. Sept. 1926. 11042

Polnischer Sprachunterricht, sowie Klavierunterricht wird erteilt 5608 Sienkiewicza 46, II. r.

Gründlichen Klavierunterricht auf allen Stufen erteilt Anna Crimmann, Marcinkowskiego 3. Ausgebildet im Konservatorium Alindworth-Scharwenka-Berlin.

Erfolgr. Unterricht i. Franz., Engl., Deutsch (Gram., Konv., Handelskorresp.) erteilt, frz., engl. u. deutsche Uebersetzungen fertigen an T. u. A. Furbach, (Lg. Aufenth. i. Engl. u. Frantr.), Giesłowski (Wolffstr.) 11, I. 4849 Wer würde ja, Dame Mathematikstunden erteilen? Gefl. Angebote unt. S. 6643 a. d. G. d. 3.

Photo-Aufnahmen 3 Std. 1 z. „Biol“, Sienkiewicza 44. 6708

Ich muß eine Nachtgärtnerei räumen und verkaufe daher sehr, sehr billig: Erdbeerplanzen, großes Sortiment v. veren. Staudengewächsen, Topfpflanzen, Coniferen, später ab Mitte Oktober Baumschul-Artikel als: Obstbäume, Frucht- u. Beerensträucher, Blütensträucher, Hecken, Schling- u. Kletterpflanzen alles in größter Auswahl und Sorten. Gärtner und Gartenliebhaber bitte ich schon jetzt um den Besuch meiner Gärtnerei.

Zul. Rob, Gartenbaubetrieb, Sw. Trójcy 15. Fernruf 48.

Komme sofort und führe sämtliche Tapezier-Arbeiten gut und billig aus. 6332 Schul. Chemińska 20.

Scherenohlen 5.50 mit Abkatz Damenohlen 3.50 mit Abkatz 8655 Gdańska 137.

Sauerstoff Wasserstoff Acetylen gas

Hohe Reinheit in Eigen- und Leihflaschen sofort ab Lager lieferbar.

The International Shipbuilding and Engineering Co. Ltd. (Danziger Werft und Eisenbahnwerkstätten A.-G.) DANZIG.

10356

Am Montag, den 20. September, früh um 4 Uhr, entschlief sanft unser lieber ältester Sohn und Bruder

August Raschkefski

im blühenden Alter von 28 Jahren.

11038

Dies zeigt an im Namen der trauernden Hinterbliebenen

Gottfried Raschkefski.

Jwno b. Acynia, den 20. September 1926.

Die Beerdigung findet am Donnerstag, den 23. Sept., nachm. 3 Uhr, vom Trauerhause aus statt.

Gmpf. mich als selbst. Haus Schneiderin, auch nach außerh. 6558 Sw. Janki 1, p. r.

Reparatur- Werkstatt speziell für Ford-Traktoren Automobile, Motor- und Fahrräder. Ausführung sachgemäß und billig. C. Gehrte, Bdg., Wilcaat, Raffelsla 119. Telefon 322. 6601

Gelbfl. Industrie-Speisekartoffeln

kauft zu höchsten Preisen bei Abnahme und Barkasse auf Verladestation

Bernhard Schlage, Danzig-Langfuhr. Tel. 424 22. Erbitten Angebote nur größerer Gutsposten.

10974

Ich mache es Ihnen möglich Ihren lieben Verstorbenen ein Grabmal setzen zu lassen durch meine unerreichten niedrigen Preise durch gute Arbeit durch Zahlungserleichterung.

Steinmetzmeister G. Wodsack, nur Dworcowa 79. 9900

O. Bleck, Sępólno Dentist

Zahnersatz in allen Systemen Plomben p. p. 9432 Kassenpraxis seit 1900 - Teilzahlungen

Berein Töchterheim Scherpingen e. B.

Das Töchterheim Scherpingen nimmt noch junge Mädchen mit höherer Schulbildung auf. Einführung in den ländlichen Haushalt: Kleintierzucht, Molkerei, Gartenbau, Kochen, waschen, plätten, Schneider, Handarbeit, Buchführung, auf Wunsch Musik. Nähere Auskunft erteilt die stellvertretende Vorsteherin, Fräulein Hedwig Raumann, Scherpingen, v. Aufst. u. pow. Tczew sowie die Vorsteherin des Vereins Frau Helene Wessel, Tczew, ul. Sambora 19.

Tanzunterricht.

Ende Sept. u. Anf. Okt. beginnen neue Kurse für Anfänger u. Fortgeschrittene in modernsten Gesellschaftstänzen. Anmeldungen täglich. H. Blaetterer, Tanzlehrerin, Dworcowa 3.

Zum 10314

Tafelanfang

Schreibhefte, Schiefertafeln, Bleistifte, Federhalter, Federn, Tinte, Zirkel, Zeichen- und Mal-Geräte.

A. Dittmann, J. z. o. p., Bydgoszcz, ul. Jagiellońska 16.

Kinder-Betten preiswert in größter Auswahl. F. Kreski, Bydgoszcz, Gdańska 7. 8444

Möbelleder in verschiedenen Mustern offeriert billigst. 11039 Aug. Florel, Jezińska 14.

Unser Hühneraugentropfen ist besser und billiger als alle anderen angepriesenen Präparate. Schwanen-Drogerie, Bromberg, Danzigerstraße 5.

Zurückgekehrt Dr. Król Spezialarzt für innere und Nervenkrankheiten.

Sprzedaz przymusowa.

W piątek, dnia 24 września r. b., o godz. 12-tej w połud., sprzedawać będą u p. Midury w Włókach najwięcej dającym za gotówkę: Jedną świnię wagi około 2 centn. Milczewski pow. kom. sądowy w Bydgoszczy.

Zwangsversteigerung. Freitag, den 24. 6. d. J., mittags 12 Uhr, werde ich bei Herrn Midura in Włók an den Meistbietenden geg. Bargzahlung 1 Schwein, ca. 2 Zentr. wiegend, verkaufen. 11032

Molkerei zur wöchentl. Lieferung von noch 5-6 Ztr. 1 a Butter zum Ausformen gesucht. Gefl. Angeb. mit Preis unter W. L. 1948 an Rudolf Woffe, Danzig. 11045

Folgende ausländische gebr. Werkzeugmaschinen sind angelangt: 10 Schnell-Drehbänke von 1-2,2 m Drehlänge, 1 Hobelmaschine „Zimmernann-Chemnitz“ 2x1 m, 2 Shaping 350 mm Hub., 2 Universal- und 2 einfache Fräsmaschinen, 3 Schnellbohrmaschinen, 5 Stenzen und Scheren von 800 bis 2600 kg, 4 Schleifmaschinen. - Maschinen sind fast neu und werden preiswert verkauft. 10913 Ing. Klotz, Bydgoszcz, Grodzka 30. Tel. 15-45.

Wer erteilt Nachhilfe-stunden in Mathematik i. Unterprima? Off. m. Preisang. unter R. 6573 a. d. Ostb. Rdch.

Gewäsch. sandfreien Ries i. Korngt. 1-2 mm " " 2-3 " " " 3-12 " " " 12-30 " " " 30-50 " sowie Formland für Gießereien hat frei Rahn Weichselufer Gordon oder frei Waggon Anschlußgleis Gordon abzug. A. Medzeg, Dampfziegelwerke, Gordon - Weichsel. Tel. 5. 10059

Pelze

Besätze, Stolen, Felle als auch Pelzkonfektion empfiehlt in großer Auswahl zu Reklamepreisen das neu eröffnete Pelzwarengeschäft „Futropol“ Bydgoszcz, Stary Rynek 27. Eigene Kürschner-Werkstatt. Ausführung sämtlicher Umarbeitungen!

Erste Schneider-Werkstätten für Vornehme Herren-Kleidung Waldemar Mühlstein Gdańska 150 Danzigerstr. Tel. 1355. 10584

Die beste Milchenträumung erzielen Sie mit Krupp-Separatoren. Vertreter: Neumann & Knitter, Bydgoszcz. 9892

„VESTA“ Versicherungs-Bank auf Gegenseitigkeit Poznań versichert gegen Unfall Haftpflicht Leben und Auto-casco Anträge nehmen entgegen: für die Wojewodschaft Poznań: Subdirektion in Poznań ul. Fr. Ratajczaka 7, und Subdirektion in Bydgoszcz ul. Dworcowa 30. 11015

Drain-Röhren Zementbeton-Röhren Steinzeug-Röhren etc. liefern jeden Posten, sowie alle Baumaterialien billigst. Anfragen erbitten Br. Pichert, T. z. o. p. Chelmza 10314 Telef. 14.

Kalk Portland-Zement Düngekalk Teer Dachpappe Dachsteine Fliesen Schamottesteine Drainröhren Zementröhren Kohlen Koks Gebr. Schlieper, Gdańska 99 10721

Prima Essigsprit. Einige Waggonladungen billig abzugeben. Danziger Essigsprit- und Mostrich-Fabrik R. Haffke & Co., Danzig Telefon Nr. 783. 10910 Gr. Schwabengasse 34.

Kalkstickstoff Kali 42 % Kainit Thomasmehl Superphosphat und Uspulung-Saatbeize naß u. trocken empfiehlt Landw. Ein- und Verkaufsverein Sp. z. z. o. o. Bydgoszcz-Bielawki Telefon 100.

Kino Kristal. Heute, Dienstag, Premiere! Der große Ceanon-Film Ehe in Gefahr oder Das Schicksal einer Gefallenen. Gewaltiges erotisches Salon-Drama in 10 Akten illust. die Tragödie eines Lord, Apachen und seiner Geliebten, in der interessantesten u. psychologisch ausgezeichnet durchgeführten Art ein Einzelschicksal schildernd, dessen Rahmen die Großstadt (London) bildet. In den Hauptrollen die berühmten Darsteller: Liljan Hal Davis - Alice Joyce Marjorie Daw - Clewe Brook Außerdem: Aus aller Welt. Beginn: 6.45, 8.45. 11041

400-500 Zentner Weißbrot gibt ab 10969 Weisermei. Stoczew, Bahnhofsplat. Maltz, 6850 p. Brodnica, Pomorz. Großes Tanz-Vergnügen findet am Sonntag, den 26. d. in Łutówiec (fr. Bachwitz) statt, zu welchem freudl. einladet Der Wirt. Anfang 6 Uhr nachm.

Pommerellen.

Typhuserkrankungen in Pommerellen.

Durch den Kreisarzt Dr. Wielowski sind im Kreise Konik 41 Fälle von Typhuserkrankungen festgestellt worden...

Sämtliche Unterleiberkrankungen sind dem Herrn Kreisarzt unverzüglich zu melden. Es sind Maßnahmen zur Isolierung und Eindämmung der Seuche getroffen worden.

21. September.

Graudenz (Grudziadz).

A. Der Weichselwasserstand zeigt keine Veränderung. Am Sonntag kam ein Schlepptrom auf. Derfelbe ließ zwei größere leere Fahrzeuge hier, welche unterhalb des Hafens liegen...

f. Saure Wochen - große Feste. In den letzten Wochen fehlte es in unserer Stadt nicht an Festlichkeiten. Jeder Sonntag hatte eine große Anzahl fremder Gäste nach Graudenz gelockt...

Thorn (Torun).

dt. Auf einer Versammlung geistiger Arbeitsloser wurde einstimmig eine Denkschrift abgefaßt und der Regierung überreicht. Man forderte, die geistigen Arbeitslosen den physischen gleichzustellen...

* Auf dem letzten Hauptvieh- und Pferdemarkt waren aufgetrieben 182 Pferde, 14 Rinder, 80 Läufer Schweine und 72 Ferkel...

An unsere Thorer Leser.

Um keine unliebsame Unterbrechung im Bezuge der Deutschen Rundschau eintreten zu lassen und um dieselbe stets noch am Erscheinungstage zu erhalten...

Hauptvertriebsstelle und Anzeigenannahme: Annoncen-Expedition Justus Wallis, Szeroka 34 (Breitstraße).

Ausgabestellen:

- Altstadt: Kaufmann E. Szyniski, Seilige Gasse 11.
Freihergasse Thober, Altstädtischer Markt 32.
Hausfrauen-Verein, Baderstraße 28.
Neustadt: Kaufmann Siebrung, Neust. Markt, Ecke Tuchmacherstraße.
Bromberger Vorstadt: Milchhalle Bary, Bromberger-Str. 60.
Kaufmann Ernst Wiesner, Wellenstr. 111.
Restaurateur Fr. Moente, Wellenstr. 66.
Culmer Vorstadt: Freiergasse Mailchal, Chelminsta Gasse (Culmer Chaussee) 44.
Möder: Bäckermeister Haberland, Graudenzstr. 170.
Kaufmann J. Kuttner Nachf., Graudenzstr. 95.
Bäckermeister Gehr, Lindenstraße 64.
Bäckermeister Lucht, Rondellstraße 29.

Ziegen fehlten ganz, da viele Landbewohner das Aufhebeverbot der Sperre zu spät erfahren hatten. Aus diesem Grunde waren die Preise auch etwas hoch und der Umsatz groß.

* Ein Zigeunervolk hat mit seinem aus zehn Wagen bestehenden Zuge auf der Jakobsvorstadt hinter dem ehemaligen Chausseehaus Halt gemacht. Die Männer handeln mit Kupferpfannen und -kesseln, die Frauen wahren und machen bei dem jungen Volk „ausgezeichnete“ Geschäfte.

* Culm (Chelmsko), 19. September. Am Donnerstag feierte der Tanzkursus, Leiterin Frau Sinell-Graudenz, im Schützenhause sein Abschiedsfest. Was die Schüler in zwei Monaten gelernt hatten, sollten sie an diesem Abend den Eltern und Gästen, die sehr zahlreich erschienen waren, vorführen.

dt. Culmsee (Chelmsko), 20. September. Bei der Umlegung des Ziegelbaches auf einem Hause in der Bahnhofstraße (Kolejowa) fand man Dachpfannen mit der Inschrift: „Den 3. October 1833. Jacob Kühn, Ziegelmeister in Dominium Jalesie, gemacht 1833.“

vt. Soldan (Szaldowa), 18. September. In der Nachbarstadt Lautenburg (Lubawa) wurden in der Nacht zum Dienstag mittels Einbruch bei dem Kaufmann Kopyczewicz eine größere Anzahl Handkoffer gestohlen. Der Verlust soll mehrere Tausend Zloty ausmachen.

h. Strasburg (Brodnica), 19. September. Die Landarbeiten sind in unserer Gegend rüstig vorgeschritten. Große Flächen sind schon gepflügt und teilweise mit der Winterfaat bestellt. Auch mit der Kartoffelernte ist begonnen worden.

Aus Kongresspolen und Galizien.

* Warschau (Warszawa), 21. September. (Eigener Drahtbericht.) Der hiesigen Kriminalpolizei gelang es, eine Falschmünzerverbände zu ermitteln und zu verhaften. Zunächst wurde in Krakau ein junger Mann verhaftet, der bei nächstlichen Gelegenheiten sehr viel Geld ausgegeben hatte.

menen Kriminalkommissars Kobiela mit einem Jock Zylber, der ihm die Falschmünzen übergeben wollte. Zylber wurde verhaftet. Aus dem Untersuchungsgefängnis versuchte er ein warnendes Schreiben an seine Helfer durchzuschmuggeln. Das Schreiben fiel aber dem Untersuchungsrichter in die Hände und führte zur Verhaftung von vier weiteren Falschmünzern. Man konnte den Verhafteten 4336 zl in Zweizlotyscheinen abnehmen.

Die Lage am Kohlenmarkt.

Aus England eintreffende Nachrichten besagen, daß in Kürze mit einer Beendigung des englischen Bergarbeiterstreiks gerechnet werden kann. Die lange Dauer des Streiks hat angeblich die englischen Bergarbeiter derart müde gemacht, daß die Führer sich bereits zu recht erheblichen Zugeständnissen bereit erklärt haben.

Die Verluste, die dem englischen Bergbau durch die lange Dauer des Streiks entfallen sind, können natürlich nur recht schwer abgeschätzt werden. Selbst bei einer in Kürze erfolgenden Beilegung des Streiks werden die englischen Bergunternehmer gezwungen sein, mit der Forcierung ihres Exportes von vorn zu beginnen.

Wie wird sich nun der deutsche Kohlenexport nach der Beilegung des englischen Kohlenstreiks entwickeln? Diese für die gesamte deutsche Industrie recht wichtige Frage kann dahin beantwortet werden, daß zunächst der Kohlenbedarf der heimischen Industrie und auch der Bedarf an Hausbrandkohle der Privatbevölkerung einen gewissen Ausgleich für den möglichen Exportausfall bilden wird.

Die deutsche Kohlenindustrie ist es somit gelungen, neue Abnehmer im Auslande zu finden, welche vorher lediglich englische Kohle gekauft haben.

Advertisement for Julius Grosser, Torun, featuring a duck logo and text: Bettfedern und Daunen, Fertige Betten und Bezüge, Steppdecken u. Daunendecken, Herren-, Damen- und Kinderwäsche sowie Babywäsche.

Advertisement for Rechtshilfe, offering legal services in civil, criminal, and tax matters, located at Król. Jadwigi 18.

Advertisement for Zur Saison, offering furniture and home appliances, located at Sary Rynek 36.

Advertisement for Zuschneiden, offering tailoring services, located at ulica Chelminsta 5.

Advertisement for Noten, offering musical instruments and lessons, located at Schläger, Przędzajcze (Schloßstr.) 10, 1. 10765.

Large advertisement for Towarzystwo Węglowe, featuring a steam locomotive and text: Beste Oberschles., Steinkohlen, Hüttenkoks, Steinkohlen-Briketts.

Advertisement for Druckfachen, offering printing services, located at Wilhelmstraße Nr. 16.

